NOTICIAS de ACTUALIDAD

Jean Monnet, Presidente de la Alta Autoridad del Carbón y el Acero de Europa, acciona el mecanismo neumático que pondrá en marcha el alto horno que fundirá el primer acero europeo.

JUN 1953

22 de Mayo de 1953

Si yo fuera editor...

* ...encontrar algunas noticias de actualidad poética en los Estados Unidos, y también de Ciencia médica.

María Pilar Corbi.
Zaragoza.

* ...les sugiero la idea de que en su Boletín venga cada mes una lección del idioma inglés.

Daniel Beltra.
Novelda (Alicante).

* Los temas que me interesan leer son sobre la Filatelia y sobre los inventos modernos y a ser posible sobre maniobras militares de infantería, aviación, etc.

Justino Ortiz Fernández.
Talavera de la Reina (Toledo).

* Uno de los temas que más me gustan es la costumbre y vida de los pueblos de los Estados Unidos, mucho les agradeceré que me publiquen en el Boletín.

Diego Toscano Higuero.
Jerez de la Frontera (Cádiz).

* ...recibo los boletines que me envían y vengo notando en ellos poco a poco una gran mejoría en todos sus aspectos, por cuyo motivo les estimulo a que sigan superando su publicación.

Dámaso López García.
Puebla de Brollon (Lugo).

* ¿Sería posible incluir algo sobre temas femeninos de ese país?

Balbina Domínguez.
Coruña.

* ...informaciones sobre la vida de algunos poetas en los Estados Unidos con lo que quedarían colmados todos mis deseos.

Salvador Rueda.
Vitoria.

* ...me gustaría que trajese más páginas, dedicadas por ejemplo, a las bellezas de ese maravilloso país, Arizona, El Cañón del Colorado y también algo que dijera de las huellas de España en ésa, las Misiones, etc., etc.

Eduardo Castillo.
Motril (Granada).

* ¿No sería posible incrementar el número de sus páginas tratando temas generales de la vida americana?

Agustín Domínguez.
Veguellina (León).

* A mi juicio «Noticias de Actualidad» hace una gran labor entre los españoles, muchos de ellos deseosos de conocer muchos puntos sobre la fabulosa Norteamérica.

Manuel de Prada.
Salamanca.

NOTICIAS *de* **ACTUALIDAD**

Vol.V Núm. 17

Publicado por la Embajada de los Estados Unidos de América

CASAS AMERICANAS EN ESPAÑA

MADRID
Marqués del Riscal, 11

BARCELONA
Diputación, 241

VALENCIA
Avda. Marqués de Sotelo, 4

BILBAO
Buenos Aires, 1

SEVILLA
Laraña, 4

Tractor remolcando un arado en plena faena en la finca de El Encinar.

Abonando mecánicamente una parcela de la granja experimental de El Encinar.

El Préstamo Americano

ayuda a la Agricultura Española

ES un hecho bien sabido que la mayor parte de la renta nacional española procede de la agricultura. Esto implica que gran parte de la población activa de España deriva sus rentas de esta rama de la economía nacional.

La falta de maquinaria agrícola tiene como consecuencia que la productividad del campesino español sea relativamente baja.

Teniendo en cuenta estos dos hechos fundamentales, se deduce que la mecanización de las labores agrícolas ofrece una de las mejores oportunidades para lograr que aumente la renta nacional y la productividad de la mano de obra de España.

Si a esto añadimos que la dieta de la población española se basa fundamentalmente en los productos del campo, completamos nuestra visión sobre la importancia de la agricultura en un país con estructura económica similar a la de España.

Estas son, sin duda, las razones que han servido de base para que parte del préstamo norteamericano del Export-Import Bank de unos 2.400.000.000 de pesetas se emplee para importar maquinaria agrícola. Las consecuencias de estas importaciones son bien claras si tenemos en cuenta lo dicho anteriormente; gracias al mayor número de máquinas agrícolas empleadas en el campo español, aumentará la productividad de los campesinos y con ella se beneficiarán todos los españoles, al disponer de una mayor cantidad de productos alimenticios

Entre otros ejemplos de esta forma de utilizar el préstamo norteamericano, ofrecemos a nuestros lectores el de la finca experimental de «El Encinar», situada entre Alcalá de Henares y Guadalajara.

En El Encinar se estudia la utilización de la más moderna maquinaria agrícola y se llevan a la práctica nuevos métodos de cultivo.

La maquinaria importada gracias al crédito norteamericano incluye modelos de arados de vertedera múltiple, tractores y gran número de sembradoras y abonadoras.

Hasta la fecha se han destinado a la agricultura alrededor de 260.000.000 de pesetas del total del préstamo con los cuales se han adquirido, entre otra maquinaria, 1.350 tractores.

Vista parcial del pabellón norteamericano en la Feria Internacional de Valencia

AMERICA en la Feria de Valencia

Junto a la Campana de la Libertad, magistralmente reproducida por un artista valenciano, figuran varios famosos documentos históricos y las fotografías de todos los presidentes norteamericanos.

EN la Feria Internacional de Valencia que, para orgullo de la bella e industriosa capital levantina, ha constituído un éxito de universal resonancia, los Estados Unidos han presentado un pabellón que ofrece algunos aspectos de la vida y la historia americanas.

A este importantísimo certamen internacional han concurrido Alemania, Bélgica, Dinamarca, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Noruega, Suecia, Suiza, Mónaco, Liechtenstein, Pakistán y los Estados Unidos.

En la sección histórica del pabellón norteamericano, en la que se exhibe una reproducción de la famosa Campana de la Libertad que anunció con sus tañidos la proclamación de la independencia norteamericana, figuran varios documentos históricos y las fotografías de todos los presidentes de los Estados Unidos.

Un stand de la Voz de América en forma de estudio de radio «transmite» música americana y anuncia los programas de la emisora, indicando horas y frecuencias. En otro lugar de la Feria, la Sala de Proyecciones presenta diariamente programas de películas documentales.

Otra exposición fotográfica ilustra la complejidad de los modernos problemas mundiales y subraya la importancia de una mutua cooperación de las naciones para resolver esos problemas, resaltando el papel de la UNESCO, de la que es miembro España, como organismo internacional de cooperación para poner fin a los mismos.

La Comunidad Europea
DEL CARBON Y EL ACERO

DESDE el 1 de mayo del corriente año, el acero ha ingresado en la comunidad europea minerosiderúrgica. Compuesta por Francia, Alemania occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

Se han eliminado para el acero: las barreras aduaneras, los cupos que limitaban las exportaciones e importaciones, los límites de las divisas extranjeras, los precios separados de los artículos destinados a la venta en el mercado interior o a la exportación, los subsidios gubernamentales y las distintas tarifas ferroviarias, según se tratara de transportar mercancías dentro o fuera de los países consumidores.

La producción y el consumo del mineral de hierro aumentan rapidísimamente, a la vez que el mercado común estimula la producción y las ventas. Francia, que es el principal productor europeo de mineral de hierro, produjo 27 millones de toneladas en 1950, 35 millones en 1951 y 40 millones en 1952, habiéndose estimulado todavía más la producción de las minas en 1953 en virtud de las crecientes demandas que se reciben de Alemania, Bélgica, Luxemburgo e Italia, cuyas existencias dependían hasta ahora en gran parte de las importaciones de Suecia.

Mediante la inversión de capital y los fondos del Plan Marshall, Francia ha creado una serie de nuevas plantas siderúrgicas capaces de duplicar la producción nacional cuando se eliminen las barreras fronterizas y se abra un amplio mercado europeo. Alemania, liberada ya de las tenazas que la aprisionaban en la postguerra, está incrementando su producción de acero a razón de cerca del 10 por 100 al mes, y pronto rivalizará con Inglaterra como primer productor europeo de acero.

Altos hornos, de la fábrica de Duisburg, en Alemania.

LA TEMPORADA DE DANZA EN NUEVA YORK

CUANDO aparezcan estas líneas, Broadway se hallará en la mitad de una de las más impresionantes temporadas de danza que se hayan presentado durante muchos años. Esta temporada, que se ha presentado bajo el sencillo título de «Danza Norteamericana» ha reunido a algunos de los coreógrafos y bailarines más famosos del país en el Alvin Theater, que será escenario de numerosos estrenos en el país y en el mundo.

Martha Graham, Doris Humphrey, Merce Cunningham, Nina Fonaroff, Pearl Lang, Helen McGehee y May O'Donnell actúan con sus respectivas compañías en una serie de programas patrocinados por la nueva Fundación B. de Rothschild para las Artes y las Ciencias.

Martha Graham, una de las más destacadas bailarinas norteamericanas, que se distingue por su intensa expresividad.

Hace unas semanas llegó a Nueva York el famoso ballet ruso de Montecarlo. En la fotografía, un grupo de bailarinas del ballet después de un ensayo.

En un período en que, por varias razones, la danza moderna ha sido desplazada de Broadway por el ballet, la empresa adquiere especial importancia. Como un incentivo más para atraer auditorios se establecieron precios populares; el público ha respondido llenando el teatro en todas las representaciones.

El primer estreno mundial de la serie ha sido precisamente una obra de entronque español, titulada «Ritmo Jondo» y presentada por Doris Humphrey, que, con Martha Graham y Charles Weidman —que son las tres figuras estelares de la moderna danza norteamericana— ha hecho una auténtica creación de esa danza, llena de vida y belleza. El ritmo y el aliento gitano de esta magistral danza se acentúan por un batir de palmas que comienza antes de que el telón se alce para presentar un audaz escenario de columnas, montañas y luna transparentes, basado en un cuadro de Charles Oscar.

Con el aire más concentrado, pero con una calidad libremente lírica, Doris Humphrey va insinuando los tres temas de la obra: hombres, mujeres, encuentros y despedidas... La primera parte está llena de afirmación masculina, de independencia, de camaradería; la segunda parte es tierna, punzante, saturada de gracia femenina y con un halo de tristeza y de interrogaciones; el final aúna, para luego separar, los temas anteriores al mezclarse hombres y mujeres; por último, los hombres se retiran bailando dejando solas a las mujeres.

José Limón y Pauline Koner dirigen los grupos de los cuatro bailarines. La interpretación de «Ritmo Jondo» es francamente asombrosa. La música es del joven compositor Carlos Surinach, y está basada en canciones y danzas sobre gitanos españoles.

Entre las demás obras estrenadas con gran éxito esta temporada, merecen destacarse la «Pavana del moro», presentada por José Limón, con música de Henry Purcell; el «Viaje nocturno», drama coreográfico inspirado en la tragedia griega de Yocasta, e interpretado por Martha Graham, con música de William Schuman; y una escenificación de la «Fantasía y fuga en do mayor y fuga en do menor» de Mozart.

El bailarín mejicano José Limón en un momento de la danza «Lamento por Ignacio Sánchez Mejías», poema de García Lorca.

Un semillero de hispanistas en VERMONT:

Con MANUEL ALCALA

EN el estado norteamericano de Vermont, el Middlebury College se convierte cada verano en punto de reunión de lo más selecto del habla universal. Allí, en una de las más bellas campiñas del nordeste de los Estados Unidos, se oye de labios norteamericanos el claro idioma de Cervantes alternando con el francés, el alemán, el ruso, el italiano...

El Middlebury College da todos los veranos un curso de bien hablar a numerosos estudiantes norteamericanos de lenguas extranjeras que acuden allí atraídos por el prestigio de sus profesores y por sus métodos de enseñanza. La Escuela Española —que dirige el profesor don Angel del Río, de la Universidad de Nueva York— corre a cargo de profesores españoles e hispanoamericanos tan eminentes como Casalduero, Américo Castro, Jorge Guillén y otros. En ella pusieron cátedra el poeta Pedro Salinas y el escritor Díez-Canedo.

La Escuela Española del Middlebury College tiene desde hace dos años una sucursal en Madrid que hoy dirige el joven profesor mejicano don Manuel Alcalá. El profesor Alcalá, que ha dado a conocer la bella lengua castellana en varios centros docentes de universal renombre, ha dedicado estudios de notable interés al quehacer histórico y cultural de España. En este sentido merecen destacarse sus obras «Del virgilianismo de Garcilaso» y «César y Cortés». Recientemente ha tenido la gentileza de visitarnos y nos ha hablado de la labor del Middlebury College.

—Al Middlebury College —nos dice el profesor Alcalá— acuden estudiantes de todas las partes de los Estados Unidos. Todos ellos tienen hecho el Bachillerato norteamericano y conocen el idioma que estudian. En los cursos de verano de Middlebury, el estudiante completa su conocimiento del idioma y recibe el grado de licenciado o doctor en lenguas modernas.

—¿Son muchos los que estudian castellano? —le preguntamos.

—La Escuela Española es una de las más antiguas y quizá la más numerosa. Fué fundada hace treinta y seis años por el profesor Centeno. En general, a las clases de español acuden cada verano unos 250 estudiantes norteamericanos.

—¿Cuál es la finalidad de la sucursal de Madrid que usted dirige?

—Es un complemento, un maravilloso complemento de las clases que se dan en Middelbury. Todos los años se organizan allí viajes colectivos para visitar España; los estudiantes que vienen aquí —unos veinte de promedio cada año— ven colmados sus deseos de conocer España, sus tradiciones, sus monumentos, el trato de sus gentes... Aquí conviven con estudiantes y familias españolas, y suelen residir en colegios mayores que dependen de la Universidad Central. En España pueden también licenciarse o doctorarse en lenguas modernas.

—¿Qué actividades se desarrollan en la Escuela Española del Middlebury College?

—Junto a las clases de castellano se dan cursos de literatura, cultura e historia de España. Podemos decir que Middelbury es un semillero de hispanistas e hispanófilos. De allí han salido figuras ilustres, como el profesor Predmore, cuyos estudios cervantinos gozan de estimable fama. El hispanismo florece allí espontáneamente, pero, además, se estimula con proyecciones de películas españolas y representaciones del teatro clásico y moderno.

—¿Es el Middlebury College la única institución de su género en Norteamérica?

—Es la que más profundiza en la enseñanza lingüística, pero no la única. El Middlebury College goza en este sentido de universal reputación. Construído en 1798, dió sus primeras clases en el año 1800. Quizá la institución más similar a ella sea el Bryn Mawr College, a cuya claustro he tenido el honor de pertenecer durante cinco años. La Escuela Española del Bryn Mawr College —destinado a estudiantes femeninos —es también la más nutrida.

La Ley de Rehabilitación Profesional

Eddie Ornoski es un mutilado de guerra a cuya eficiencia en el trabajo no se le puede poner ningún pero. Eddie es uno de los millones de norteamericanos que han obtenido un empleo provechoso gracias a la ayuda de la Ley de Rehabilitación Profesional.

HACE escasamente un par de meses se cumplía el décimo aniversario de la entrada en vigor de una ley norteamericana que ha permitido a 600.000 mutilados de guerra adiestrarse en trabajos y oficios especializados con los que ganarse la vida, a pesar de sus defectos físicos.

Durante los dos últimos años, los mutilados de la guerra de Corea han recibido los mismos beneficios de la Ley de Rehabilitación Profesional promulgada durante la segunda guerra mundial.

Esta Ley no solamente proporciona protección a los ex combatientes inválidos. En realidad, el número de veteranos impedidos con empleo no representa sino una parte del número de ciudadanos norteamericanos con defectos físicos que han obtenido un trabajo provechoso gracias a la ayuda en la Oficina Federal de Rehabilitación Profesional y de otras entidades oficiales y privadas.

Hoy día son más de 6.000.000 las personas con defectos físicos que trabajan en la industria y el comercio del país.

El Gobierno norteamericano desarrolla su programa de rehabilitación profesional en los 48 estados de la Unión, y lo lleva a cabo por intermedio de los organismos locales, sufragando ciertos gastos de éstos, que han ascendido a cerca del 75 por 100 del coste del programa.

Con este programa, los Estados Unidos ofrecen la prueba de que la reeducación profesional es económicamente una buena inversión para los Gobiernos, prescindiendo por completo de los incontables beneficios morales que trae consigo.

Dejando aparte la mayor suma de dinero que entra en el erario público en concepto de impuestos, al dar empleo a numerosas personas consideradas incapacitadas para el trabajo, el Gobierno norteamericano se ahorra lo que habría tenido que pagar de su Fondo de seguros sociales a las personas incluídas en los beneficios de la Ley de Seguros Sociales. Por otra parte, las personas bien colocadas consumen más, ganan más y ponen en circulación más dinero para contribuir a reforzar la economía nacional.

Pero el ahorro económico que representa la rehabilitación profesional de los mutilados de guerra y de las personas con defectos físicos se considera como cosa secundaria. El acto de convertir en contribuyentes a esas personas que vivían antes del erario público, significa felicidad, civismo y utilidad social. No puede haber comparación entre un trabajador independiente con sus responsabilidades propias y una persona deprimida, que depende de los demás para la satisfacción de sus necesidades cotidianas.

De izquierda a derecha: Luis Fernández Renau, Fernando Sintes Obrador, Dr. Manuel Hidalgo Huerta, Luis Serrano, Javier Morales, José Antonio Otero Madrigal, Manuel Colmeiro Franco, José María Lozano, Santiago Sangro, Manuel de la Sierra, María del Carmen Matilla, Mrs. Robert D. Barton, Jean Bratton, Elisabeth Taylor, Mrs. Vandy Haygood. Al fondo: Javier de Salas Lang.

Becas de estudios para NORTEAMERICA

EN su deseo constante de estrechar los lazos culturales entre España y los Estados Unidos, la Casa Americana ofrece cinco becas más para estudiantes españoles licenciados. Estas becas han sido concedidas por el Institute of International Education y son para el curso 1953-1954. A estas becas pueden aspirar los estudiantes que posean un título universitario, pero es imprescindible que los candidatos conozcan el idioma inglés a fondo.

Actualmente, la Casa Americana, en colaboración con el Institute of International Education de Nueva York, tiene ofrecidas dos becas para estudiantes españoles no licendiados y ocho para licendiados. Para el curso académico 1954-55 el número de becas para españoles se aumentará por lo menos a 14. Por otra parte, algunas universidades norteamericanas conceden todos los años una o dos plazas pensionadas a estudiantes españoles. Entre esas universidades figuran la de Stanford, que ofrece una beca para estudiar Ciencias Políticas y Economía; la de Virginia, para Relaciones Internacionales y Economía; el Bryn Mawr College, para una señorita que desee ampliar estudios sobre distintas materias o realizar trabajos de investigación, y el Instituto Tecnológico de Massachusetts y la Universidad de Harvard, que ofrecen cursos de verano a personas que por estar ocupadas en su trabajo profesional durante el año académico, no puedan ausentarse de España por más de dos o tres meses. Aparte de estos programas, el American Field Service y el International Farm Youth Exchange invitan, por mediación de la Casa Americana, a jóvenes estudiantes de bachillerato y de agronomía, respectivamente, a pasar una temporada en Norteamérica conviviendo con familias americanas y asistiendo a escuelas de segunda enseñanza (High Schools) o estudiando los métodos agrícolas que se practican en los Estados Unidos.

En total, se ofrecen actualmente al estudiante español unas 25 oportunidades distintas para cursar estudios en Norteamérica. De otra parte, muchos estudiantes norteamericanos aprovechan el programa de enseñanza de la Administración de Veteranos para venir a estudiar a España, y dos universidades americanas —el Smith College for Women y el Middlebury College— organizan viajes colectivos de alumnos para que sigan cursos en este país. La Casa Americana proyecta también traer a España estudiantes norteamericanos licenciados que deseen especializarse en literatura española.

Las solicitudes de becas pueden presentarse por escrito al Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos, Casa Americana, Marqués del Riscal, 11, Madrid.

Notas Breves

La vida es ahora más larga en los Estados Unidos

Wáshington.—La vida probable del norteamericano medio ha aumentado en tres años en el transcurso de los doce últimos, ha declarado el jefe de Sanidad de los Estados Unidos, doctor Leonard A. Scheele. Hoy día, la duración de la vida en Norteamérica es de sesenta y ocho años, por término medio. A principios del siglo actual y finales del último, la vida probable en los Estados Unidos era de cuarenta y siete.

La televisión en los Estados Unidos

Wáshington.—En 1952 había en los Estados Unidos 108 emisoras de televisión, ascendiendo el número de receptores a más de 17 millones. En 1948 sólo funcionaban en Norteamérica 37 emisoras y 350.000 aparatos de televisión particulares.

Publicaciones de la Unesco en España

Madrid.—El interés de los lectores españoles por la UNESCO aumenta firmemente desde que España ingresó en esta organización educativa, científica y cultural de las Naciones Unidas. Además de las publicaciones en idioma inglés que informan sobre la labor y los fines de la UNESCO, las bibliotecas de las Casas Americanas en España están haciendo stock para sus lectores de las publicaciones de la UNESCO editadas en castellano. Entre esas publicaciones figuran «Los grupos móviles de Cine y Radio en la Educación Fundamental», «Los medios auxiliares visuales en la Educación Fundamental», «La formación profesional del bibliotecario», «Función de las bibliotecas en la educación de adultos y en la educación fundamental», «El Servicio de Extensión Bibliotecaria en la Biblioteca Pública», «La biblioteca pública y la educación de adultos», «Sugestiones para los profesores de ciencias», «La reforma de los manuales escolares y del material de enseñanza», «La recepción radiofónica a bajo costo», «La formación profesional del personal de radio», «La formación profesional de los técnicos de cine», «La radio y la escuela» y «El cine recreativo para espectadores juveniles».

Las bibliotecas de las cinco Casas Americanas en España (Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Bilbao) reciben también *El Correo*, publicación mensual de la UNESCO editada en castellano.

Norteamérica celebra la Semana Musical

Nueva York.—Del 3 al 10 de este mes, los Estados Unidos han celebrado la Semana Nacional de la Música. El Presidente Eisenhower ha prestado su apoyo al programa de este año, en el que han tomado parte representantes de 3.200 ciudades y pueblos que han subrayado con diversos actos y festejos la importancia de la música en la vida de la nación. La Semana Nacional de la Música es uno de los muchos programas que patrocinan durante el año entidades y organizaciones particulares para fomentar la afición a la música en los Estados Unidos.

Un tren sobre neumáticos

Peoria, Illinois.—Una empresa de esta ciudad ha construido un tren Diesel eléctrico cuyas ruedas van recubiertas de neumáticos y, por lo tanto, no necesita rodar sobre carriles. Este tren se ha destinado a prestar servicio en el noreste de Africa. El inventor, G. Letourneau, ha declarado que el tren se compone de la locomotora y cuatro vagones. En cada rueda de la locomotora hay un motor eléctrico, así como en las ruedas posteriores de los vagones, que se gobiernan desde la cabina de la locomotora.

El pintor Juan de España, que acaba de inaugurar en Madrid una exposición pictórica como homenaje a los Estados Unidos, recibe la felicitación del Agregado Cultural Adjunto de la Embajada. Mr. Robert D. Barton.

La Voz de los Estados Unidos de América

GUIA DE PROGRAMAS Y FRECUENCIAS MAYO-1953

Hora	Programas		Onda Corta de los EE.UU.	Retransmisiones
Hora de España 2145-2230 (2045-2130 GMT)	*De Lunes a Viernes*	Noticias; La Opinión en los EE.UU.; Música; Comentario Político; Las Noticias en Síntesis	49, 31, 25, 19 ms.	251, 49, 41 ms.
	Lunes	La Semana Deportiva; Grandes Escritores Norteamericanos		
	Martes	Club Filatélico; El Mundo Obrero Norteamericano		
	Miércoles	Cosas que Pasan; la Ciencia en Norteamérica		
	Jueves	Preguntas y Respuestas		
	Viernes	La Página Femenina; Mundo Económico		
	Sábado	Noticias; "Lluvia de Estrellas"; Charla sobre Espectáculos; Las Noticias en Síntesis		
	Domingo	Noticias; La Música Sinfónica en los EE.UU.; Pueblos y Ciudades de los EE.UU.; Las Noticias en Síntesis		

Programas y frecuencias sujetos a cambio. Los cambios que se efectúen en este plan se anunciarán en nuestras radiodifusiones ordinarias. Se ruega a los radioyentes que presten atención a tales anuncios.